



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 21.3.2014
COM(2014) 175 final

2014/0097 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se stanoví sazba úpravy přímých plateb podle nařízení Rady (ES) č. 73/2009 v
kalendářním roce 2014**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Smlouva o fungování Evropské unie stanoví základní pravidlo pro financování Unie, totiž že roční rozpočet Unie musí být v souladu s víceletým finančním rámcem.

Aby bylo možné poskytnout zemědělskému odvětví podporu v případě závažných krizí s dopadem na zemědělskou produkci či distribuci, měla by být vytvořena rezerva pro případ krizí tak, že by se na začátku každého roku uplatnilo snížení na přímé platby prostřednictvím mechanismu finanční kázně, která je stanovena v článku 26 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky¹. Článek 25 tohoto nařízení stanoví, že celková výše rezervy pro krize v zemědělském odvětví je 2 800 milionů EUR se stejnými ročními splátkami ve výši 400 milionů EUR (v cenách pro rok 2011) na období let 2014–2020 a zahrne se do okruhu 2 víceletého finančního rámce. Výše této rezervy, která má být začleněna do návrhu rozpočtu Komise na rok 2015, činí 433 milionů EUR v běžných cenách a tato částka je pokryta prostřednictvím snížení přímých plateb uvedených v příloze I nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce.²

Dále s cílem zajistit, aby částky určené k financování společné zemědělské politiky (SZP) byly v souladu s ročními dílčími stropy výdajů souvisejících s trhem a přímých plateb v okruhu 2 stanoveném v nařízení Rady (EU, EURATOM) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020³, musí být mechanismus finanční kázně použit, pokud odhady financování přímých plateb a výdajů souvisejících s trhem naznačují, že roční dílčí strop okruhu 2 stanovený ve víceletém finančním rámci upravený o finanční převody mezi Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF) a Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV) budou překročeny. Tento čistý zůstatek pro výdaje EZZF na rok 2015 bude stanoven prováděcím nařízením Komise v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1306/2013 v rámci přijímání nařízení Komise v přenesené pravomoci, kterým se mění finanční přílohy nařízení (ES) č. 73/2009, nařízení (EU) č. 1305/2013 a nařízení (EU) č. 1307/2013.

Při přípravě návrhu rozpočtu pro rok 2015 první odhady rozpočtu pro přímé platby a výdaje související s trhem ukázaly, že uvedený dílčí strop okruhu 2 pro finanční rok 2015, po finančních převodech mezi EZZF a EZFRV⁴, nebude pravděpodobně překročen, a proto není nutná další finanční kázeň.

Z výše uvedených důvodů Komise předkládá návrh na stanovení sazby úpravy přímých plateb pro kalendářní rok 2014, která by v souladu s čl. 26 odst. 3 nařízení (ES) č. 1306/2013 měla být přijata Evropským parlamentem a Radou do 30. června 2014. Pokud by tato sazba úpravy do 30. června 2014 stanovena nebyla, stanoví podle téhož článku dotyčnou sazbu Komise.

¹ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549.

² Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16.

³ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁴ Články 136a a 136b nařízení (ES) č. 73/2009 a článek 66 nařízení (EU) č. 1307/2013.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Tento návrh provádí pravidla stanovená v článku 26 nařízení EU č. 1306/2013 a článku 8 nařízení Rady (ES) č. 1307/2013. Předchozí konzultace se zúčastněnými stranami a příprava posouzení dopadů nebyly uplatněny.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Tento návrh stanoví procentní sazbu úpravy z důvodu finanční kázně pro kalendářní rok 2014.

Vzhledem k tomu, že členské státy mají možnost provádět opožděné platby zemědělcům mimo platební období stanovené právními předpisy pro přímé platby a že sazba úpravy z důvodu finanční kázně se liší podle kalendářního roku, částky přímých plateb, které mají být poskytnuty zemědělcům, by neměly být ovlivněny finanční kázní rozdílným způsobem v závislosti na tom, kdy členské státy platbu zemědělcům provádějí. Proto by v zájmu zajištění rovného zacházení se zemědělci měla být sazba úpravy použita na částky přímých plateb, které mají být poskytnuty zemědělcům na žádosti o podporu podané pouze v kalendářním roce 2014, nezávisle na tom, kdy bude částka zemědělcům skutečně vyplacena.

V čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky⁵, se stanoví, že by se míra úpravy použitá na přímé platby měla vztahovat pouze na přímé platby, které překročí částku 2 000 EUR. Přímé platby v Bulharsku, Rumunsku a Chorvatsku jsou v kalendářním roce 2014 ve fázi zavádění přímých plateb. V důsledku toho se finanční kázeň v těchto členských státech nepoužije.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Výpočet sazby úpravy z důvodu finanční kázně je součástí přípravy návrhu rozpočtu na rok 2015.

Výše rezervy pro případ krizí v odvětví zemědělství, která má být zahrnuta do návrhu rozpočtu Komise na rok 2015, činí 433 milionů EUR v běžných cenách. První odhady rozpočtových prostředků určených pro přímé podpory a výdaje související s trhem ukázaly, že dílčí strop EZZF pro rok 2015 po finančních převodech mezi EZZF a EZFRV nebude pravděpodobně překročen. Čistý zůstatek pro výdaje EZZF pro rok 2015, který byl použit jako základ pro tento výpočet, činí 44 190 milionů EUR.

Celkové snížení vyplývající z uplatňování finanční kázně činí 433 milionů EUR. Procentní podíl sazby úpravy z důvodu finanční kázně je 1,301951 %. Byl vypočten s ohledem na skutečnost, že se uplatní pouze na částky překračující 2 000 EUR, a nikoli ve všech členských státech.

Uplatňování této sazby úpravy bude mít za následek snížení částek přímých plateb pro rozpočtové položky na výdaje týkající se žádostí o podporu podaných zemědělci ve vztahu ke kalendářnímu roku 2014 (rozpočtový rok 2015).

5. NEPOVINNÉ PRVKY

Kromě stanovení sazby úpravy stanovené v tomto nařízení čl. 26 odst. 4 nařízení (EU) č. 1306/2013 rovněž dává Komisi možnost přijímat na základě nových informací prováděcí akty, kterými se tato sazba přizpůsobí. Komise přezkoumá své odhady výdajů souvisejících s

⁵ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608.

trhem a přímých plateb při přípravě návrhu na změnu návrhu rozpočtu na rok 2015 v říjnu roku 2014 a případně příjme přizpůsobení sazby úpravy do 1. prosince 2014.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví sazba úpravy přímých plateb podle nařízení Rady (ES) č. 73/2009 v kalendářním roce 2014

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁶,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů⁷,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013⁸ stanoví, že rezerva určená k poskytování dodatečné podpory pro odvětví zemědělství v případě závažných krizí s dopadem na zemědělskou produkci či distribuci musí být vytvořena tak, že se na začátku každého roku uplatní snížení na přímé platby prostřednictvím mechanismu finanční kázně, který je stanoven v článku 26 uvedeného nařízení.
- (2) V čl. 26 odst. 1 nařízení (EU) č. 1306/2013 se stanoví, že s cílem zajistit dodržování ročních stropů stanovených v nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013⁹ a určených k financování výdajů souvisejících s trhem a přímých plateb, se musí stanovit míra úpravy přímých plateb, pokud odhady financování opatření financovaných v rámci uvedeného dílčího stropu pro daný rozpočtový rok ukazují, že platné roční stropy budou překročeny.
- (3) Částka rezervy pro případ krizí v odvětví zemědělství, která by měla být zahrnuta do návrhu rozpočtu Komise na rok 2015, činí 433 milionů EUR v běžných cenách. Aby tato částka byla pokryta, musí se na přímé platby uvedené v příloze I nařízení Rady

⁶ Úř. věst. C, , s. .

⁷ Úř. věst. C, , s. .

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549).

⁹ Nařízení Rady (EU, EURATOM) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884).

(ES) č. 73/2009¹⁰ pro kalendářní rok 2014 použít mechanismus finanční kázně.

- (4) Předběžné odhady pro přímé platby a výdaje související s trhem, které budou stanoveny v návrhu rozpočtu Komise na rok 2015, ukazují, že není zapotřebí žádné další finanční kázně.
- (5) Podle čl. 26 odst. 2 nařízení Rady (EU) č. 1306/2013 musí Komise předložit Evropskému parlamentu a Radě návrh týkající se míry úpravy nejpozději do 31. března kalendářního roku, pro který se míra úpravy použije.
- (6) Obecně platí, že zemědělcům, kteří předkládají žádost o podporu pro přímé platby za jeden kalendářní rok (n), se částky vyplácejí ve stanovené lhůtě v daném rozpočtovém roce (n+1). Členské státy však mohou vyplácet zemědělcům opožděné platby za určitých podmínek mimo tuto lhůtu bez časového omezení. Tyto opožděné platby mohou spadat do pozdějšího rozpočtového roku. Jestliže se pro daný kalendářní rok použije finanční kázeň, sazba úpravy by neměla být uplatněna na platby, pro které byly předloženy žádosti o podporu v jiných kalendářních letech nežli v těch, pro které se použije finanční kázeň. Proto je třeba v zájmu zajištění rovného zacházení se zemědělci stanovit, že sazba úpravy se použije pouze na platby, pro něž byly předloženy žádosti o podporu v kalendářním roce, pro který se použije finanční kázeň, bez ohledu na to, kdy je platba poskytnuta zemědělcům.
- (7) V čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013¹¹ se stanoví, že úprava sazby použitá na přímé platby stanovená v článku 26 nařízení (EU) č. 1306/2013 se vztahuje pouze na přímé platby nad 2 000 EUR poskytované zemědělcům v příslušném kalendářním roce. Ustanovení čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) č. 1307/2013 dále stanoví, že v důsledku postupného zavádění přímých plateb se sazba úpravy použije v pouze v případě Bulharska a Rumunska ode dne 1. ledna 2016 a Chorvatska ode dne 1. ledna 2022. Proto by se úprava sazby, která se určí podle tohoto nařízení, neměla použít na platby zemědělcům v těchto členských státech,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Pro účely použití úpravy stanovené v člancích 25 a 26 nařízení (EU) č. 1306/2013 a v souladu s čl. 8 odst. 1 nařízení (EU) č. 1307/2013 se částky plateb ve smyslu čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 73/2009 převyšující částku 2 000 EUR, které mají být poskytnuty zemědělci na žádost o podporu předloženou pro kalendářní rok 2014, snižují o 1,301951 %.
2. Snižování stanovené v odstavci 1 se nepoužije v Bulharsku, Rumunsku a Chorvatsku.

¹⁰ Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

¹¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda*

FINANČNÍ VÝKAZ				FV/14/xxxxxxxxxx
				6.15.2014.1
				DATUM: 7. 3. 2014
1.	ROZPOČTOVÁ POLOŽKA: Viz odhad rozpočtu po finanční kázni u každého níže uvedeného bodu:			PROSTŘEDKY: v mil. EUR
	05 03 01 01 (RJP)			29 932,0
	05 03 01 02 (RJPP)			7 898,0
	05 03 01 03 (Oddělená platba za cukr)			282,0
	05 03 01 04 (Oddělená platba za ovoce a zeleninu)			12,0
	05 03 01 05 (Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory)			511,0
	05 03 01 06 (Oddělená platba za bobuloviny)			12,0
	05 03 01 07 (Přerozdělovací platba)			p.m.
	05 03 02 06 (Prémie za krávy bez tržní produkce mléka)			884,0
	05 03 02 07 (Doplňková prémie na krávy bez tržní produkce mléka)			49,0
	05 03 02 13 (Prémie na ovce a kozy)			22,0
	05 03 02 14 (Doplňková prémie na ovce a kozy)			7,0
	05 03 02 28 (Podpora na bource morušového)			0,5
	05 03 02 40 (Podpora na plochu pro bavlnu)			239,0
	05 03 02 44 (Zvláštní podpora (článek 68) – vázané přímé podpory)			1 447,0
	05 03 02 50 (POSEI – Podpůrné programy Evropské unie)			420,0
	05 03 02 52 (POSEI – Ostrovy v Egejském moři)			0,2
	05 03 10 (Rezerva na zemědělské krize)			433,0
2.	NÁZEV: Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se stanoví sazba úpravy přímých plateb podle nařízení Rady (ES) č. 73/2009 v kalendářním roce 2014			
3.	PRÁVNÍ ZÁKLAD: Ustanovení čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie			
4.	CÍLE: Toto nařízení stanoví sazbu úpravy z důvodu finanční kázně, která se použije pro částky přímých plateb převyšující částku 2 000 EUR, které mají být poskytnuty zemědělcům na žádosti o podporu předložené na kalendářní rok 2014.			
5.	FINANČNÍ DOPADY	LHŮTA 12 MĚSÍCŮ	BĚŽNÝ ROZPOČTOVÝ ROK 2014	NÁSLEDUJÍCÍ ROZPOČTOVÝ ROK 2015
		(v milionech EUR)	(v milionech EUR)	(v milionech EUR)
5,0	VÝDAJE	– 433,0	nepoužije se	– 433,0
	- FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EU (NÁHRADY/INTERVENCE)	+ 433,0		+ 433,0
	- VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ			
	- JINÝCH SUBJEKTŮ			
5,1	PŘÍJMY			
	- VLASTNÍ ZDROJE EU (DÁVKY/CLA)			
	- VNITROSTÁTNÍ			
		2015	2016	2017
5.0.1	ODHADOVANÉ VÝDAJE			2018
5.1.1	ODHADOVANÉ PŘÍJMY			
5,2	METODA VÝPOČTU:			

	viz poznámky	
6,0	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ UVEDENÝCH V PŘÍSLUŠNÉ KAPITOLE STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?	nepoužije se
6,1	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN PŘEVODEM MEZI KAPITOLAMI STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?	nepoužije se
6,2	BUDE POTŘEBA DODATEČNÝ ROZPOČET?	NE
6,3	BUDE POTŘEBA ZAČLENIT PROSTŘEDKY DO BUDOUCÍCH ROZPOČTŮ?	NE
POZNÁMKY:		
Výpočet sazby úpravy z důvodu finanční kázně je součástí přípravy návrhu rozpočtu na rok 2015. Částka na rezervu pro případ krizí v odvětví zemědělství, která by měla být zahrnuta do návrhu rozpočtu Komise na rok 2015, činí 433 milionů EUR v běžných cenách. Na základě prvních odhadů rozpočtových prostředků určených pro přímé podpory a výdaje související s trhem dílčí strop EZZF pro rok 2015 po finančních převodech mezi EZZF a EZFRV nebude pravděpodobně překročen. Celkové snížení vyplývající z uplatňování finanční kázně tak činí 433 milionů EUR. Procentní podíl sazby úpravy z důvodu finanční kázně je 1,301951 %. Byl vypočten s ohledem na skutečnost, že se uplatní pouze na částky překračující 2 000 EUR a pro každý členský stát, s výjimkou Bulharska, Rumunska a Chorvatska. Jelikož přímé platby v Bulharsku, Rumunsku a Chorvatsku jsou v kalendářním roce 2014 v procesu postupného zavádění, finanční kázeň se v důsledku toho na tyto členské státy nepoužije. Uplatňování této sazby úpravy bude mít za následek snížení částek přímých plateb pro rozpočtové položky na výdaje týkající se žádostí o podporu podaných zemědělci na kalendářní rok 2014 (rozpočtový rok 2015). Odhadované částky snížení v důsledku finanční kázně u jednotlivých rozpočtových bodů činí:		
		<i>v mil. EUR</i>
05 03 01 01 (RJP)		332,8
05 03 01 02 (RJPP)		56,4
05 03 01 03 (Oddělená platba za cukr)		3,1
05 03 01 04 (Oddělená platba za ovoce a zeleninu)		0,1
05 03 01 05 (Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory)		5,9
05 03 01 06 (Oddělená platba za bobuloviny)		0,1
05 03 01 07 (Přerozdělovací platba)		p.m.
05 03 02 06 (Prémie za krávy bez tržní produkce mléka)		10,5
05 03 02 07 (Doplňková prémie na krávy bez tržní produkce mléka)		0,6
05 03 02 13 (Prémie na ovce a kozy)		0,2
05 03 02 14 (Doplňková prémie na ovce a kozy)		0,1
05 03 02 28 (Podpora na bource morušového)		0,0
05 03 02 40 (Podpora na plochu pro bavlnu)		3,0
05 03 02 44 (Zvláštní podpora (článek 68) – vázané přímé podpory)		15,5
05 03 02 50 (POSEI – Podpůrné programy Evropské unie)		4,7
05 03 02 52 (POSEI – Ostrovy v Egejském moři)		0,0
Celkem		433,0
Čistý zůstatek, který je k dispozici pro výdaje EZZF pro rok 2015 a který slouží jako základ pro výpočet finanční kázně, činí 44 190 milionů EUR. Byl vypočítán na základě dílčího stropu stanoveného pro výdaje související s trhem a přímé platby v okruhu 2 v souladu s nařízením Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013, po zohlednění částek finančních převodů mezi EZZF a EZFRV podle s čl. 136b nařízení (ES) č. 73/2009 a článku 66 nařízení (EU) č. 1307/2013, jakož i oznámení členských států podle čl. 136a nařízení (ES) č. 73/2009. Navrhované nařízení má rozpočtové důsledky v tom smyslu, že první odhady rozpočtových prostředků pro přímé platby (před zohledněním finanční kázně) byly sníženy o výše uvedené částky po použití sazby úpravy navrhované v tomto návrhu nařízení. Požadované prostředky pro kapitolu 05 03 (Přímé podpory), které mají být zahrnuty do návrhu rozpočtu na rok 2015, jak je uvedeno v bodu 1 tohoto finančního výkazu pro rozpočtové body, na něž se vztahuje finanční kázeň, tak zajišťují vytvoření částky na rezervy pro zemědělské krize.		